

R o z h o d n u t i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolací disciplinárny senát v zložení z predsedkyne senátu JUDr. Jany Bajánkovej a súdcov JUDr. Eleny Berthotyovej PhD., JUDr. Borisa Minksa, JUDr. Jaroslava Krajča a JUDr. Vojtecha Leflfera v disciplinárnej veci proti JUDr. D K súdcovi Okresného súdu K na verejnom zasadnutí dňa 25.2.2005 o odvolaní súdcu JUDr. D K a odvolaní ministra spravodlivosti proti rozhodnutiu Najvyššieho súdu SR – prvostupňového disciplinárneho súdu zo dňa 27.8.2004, sp.zn. 1 Ds 13/04 rozhodol

t a k t o :

Podľa § 131 ods. 4 zák. č. 385/2000 Z.z. o súdcoch a príslušníkoch sa napadnuté rozhodnutie **z r u š u j e** a vec sa vracia prvostupňovému disciplinárному súdu na nové prejednanie a rozhodnutie.

O d ô v o d n e n i e :

Prvostupňový disciplinárny senát napadnutým rozhodnutím uznal JUDr. D K súdcu Okresného súdu K vinným z disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/ zák. č. 385/2000 Z.z. o súdcoch a príslušníkoch, ktorého sa mal dopustiť tak, že oznamenie o skutočnostiach, pre ktoré je vylúčený z prejednávania veci, ktoré podal Okresnému súdu K , k č. k.: 37 Er 1386/2003 zo dňa 3.12.2003 povinný V a.s. K

Br v ktorom bolo uvedené, že týmto podaním uplatňuje námitku zaujatosti JUDr. D K predložil Krajskému súdu v K dňa 17.12.2003, z čoho vyplýva, že nebolo predložené v lehote ustanovenej v § 16 ods. 1 O.s.p.

Disciplinárny súd prvého stupňa podľa § 117 ods. 10 Zákona o súdcoch upustil od uloženia disciplinárneho opatrenia. Disciplinárny súd prvého stupňa

po zistení zo spisu Okresného súdu K sp.zn. 37 Er 1386/2003, že povinný V podal dňa 3.12.2003 „oznámenie“ o skutočnostiach pre ktoré je vylúčený sudca JUDr. D K pričom zo spisu jednoznačne vyplynulo, že sudca predložil vec nadriadenému súdu na rozhodnutie o námietke zaujatosti dňa 17.12.2003, teda po uplynutí lehoty stanovenej vo vyššie citovanom zákonom ustanovení, ustálil, že sudca sa týmto oneskoreným predložením veci nadriadenému súdu na rozhodnutie o námietke zaujatosti dopustil disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 Zákona o sudcoch.

Disciplinárny súd prvého stupňa nezistil žiadne skutočnosti, pre ktoré by dané disciplinárne previnenie malo byť posudzované ako závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 2 písm. b/ Zákona o sudcoch. Za túto skutočnosť nepovažoval rozhodnutie disciplinárneho senátu vo veci 8 Ds 6/2002, ktorým bol sudca uznaný vinným zo závažného disciplinárneho previnenia z dôvodu, že spôsobil prieťahy v konaní, keďže sa jedná o skutkovo a obsahovo odlišné porušenie povinnosti súdcu, za ktoré bol postihnutý.

Z vykonaných dôkazov podľa prvostupňového disciplinárneho súdu vyplynulo, že jediným porušením povinnosti súdcu bolo nepredloženie spisu na rozhodnutie nadriadenému súdu o námietke zaujatosti tak, ako to ustanovuje § 16 ods. 1 O.s.p. Urobil však tak v čase len veľmi krátkom po prekročení zákonom stanovenej lehoty a s prihliadnutím na okolnosti, že prevzal celkom 616 neskončených spisov, neuskutočnil žiadnený ďalší úkon, ani neporušil ďalšiu povinnosť, pre ktorú by bolo dôvodné posudzovať jeho porušenie ako závažné porušenie povinnosti s prihliadnutím na všetky okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu povinnosti spočívajúcej v predložení spisu na rozhodnutie o námietke zaujatosti nadriadenému súdu o dva dni po uplynutí zákonom stanovenej lehoty, považoval disciplinárny súd prvého stupňa za dostatočné prejednanie veci a v súlade s ust. § 117 ods. 10 Zákona o sudcoch upustil od uloženia disciplinárneho opatrenia. Disciplinárny súd prvého stupňa neprihliadol na ďalší skutok uvádzaný v návrhu na začatie disciplinárneho konania, ktorý v podstate spočíval v tom, že sudca nepredložil spis na opäťovné rozhodnutie nadriadenému súdu v dôsledku oznamenia ďalších skutočností pre ktoré mal byť vylúčený z prejednávania veci zo dňa 23.2.2004.

Podľa prvostupňového disciplinárneho súdu skutočnosti uvádzané povinným v ďalšom podaní označenom ako oznámenie o ďalších skutočnostiach, pre ktoré je vylúčený sudca JUDr. D K bolo doručené súdu dňa 25.2.2004 a obsahovalo v podstate tie isté skutočnosti ako predchádzajúca námietka zaujatosti z 3.12.2003.

Podľa prvostupňového disciplinárneho súdu tak súdca postupoval dôvodne v súlade s ust. § 15a ods. 4 O.s.p. Naopak ďalším nadbytočným

predkladaním veci nadriadenému súdu by porušil svoju povinnosť konať vo veci plynule a efektívne.

Proti rozhodnutiu prvostupňového disciplinárneho súdu podal minister spravodlivosti odvolanie, ktorým žiadal, aby odvolací disciplinárny senát rozhodnutie Najvyššieho súdu SR ako disciplinárneho súdu pod sp.zn. 1 Ds 13/2004 zrušil a rozhodol v zmysle predloženého návrhu na začatie disciplinárneho konania zo dňa 12.5.2004. Minister spravodlivosti vyjadril nesúhlas s argumentáciou prvostupňového disciplinárneho súdu najmä so záverom, že druhá námietka zaujatosti uplatnená povinným, označená ako oznámenie o ďalších skutočnostiach, pre ktoré je vylúčený sudca JUDr. D K a doručená súdu dňa 25.2.2004, obsahovala v podstate tie isté skutočnosti ako predchádzajúca námietka z 3.12.2003. Podľa ministra spravodlivosti hlavným dôvodom námietky zaujatosti, uplatnenej povinným dňa 3.12.2003, bola skutočnosť, že sudca mieni udeliť poverenie na vykonanie exekúcie napriek tomu, že vie, že neexistuje exekučný titul v čom povinný vidí vedomé porušenie svojho základného ústavného práva na súdnu ochranu. V podaní z 24.2.2004 povinný poukazoval na skutočnosť súvisiace s vydaním poverenia na vykonanie exekúcie jeho antidatovanie a podpísanie sudkyňou, ktorá v čase podpisu nebola zákonnou sudkyňou v uvedenej veci, keďže ako uviedol povinný, poverenie ešte dňa 3.12.2003 vydané nebolo, následne ho vydala JUDr. ako nezákonná sudkyňa a bolo antidatované ku dňu 27.11.2003, pričom JUDr. mal ako zákonný zástupca takéto konanie umožniť.

Minister spravodlivosti poukázal na to, že povinný v obidvoch námietkach uviedol rozdielny dôvod, ktorý podľa jeho názoru poukazuje na možný vzťah súdcu k účastníkom konania, ktorý mal svedčiť o jeho priateľskom pomere k oprávneným, resp. v nepriateľskom pomere k povinnému. Podľa ministra spravodlivosti, už samotné porušenie akejkoľvek povinnosti sudcom, ktorá mu vyplýva z platnej právnej úpravy svedčí o nesvedomitosti súdcu, navyše, keď ide o povinnosť týkajúcu sa postupu súdu po vznesení námietky zaujatosti účastníka súdneho konania jej porušenie vyvoláva dôvodnú pochybnosť o nestrannosti súdcu pri rozhodovaní. Podľa ministra spravodlivosti neobstojí argumentácia prvostupňového disciplinárneho senátu, že k predloženiu spisu nadriadenému súdu došlo len dva dni po uplynutí zákonom stanovenej lehoty, a preto podstatným je podľa ministra spravodlivosti, že v danom prípade súdca nepostupoval v súlade so zákonným ustanovením, a že došlo k porušeniu povinnosti uloženému zákonom, pričom nie je rozhodujúce po kol'kých dňoch po uplynutí zákonnej lehoty došlo k predloženiu spisu nadriadenému súdu na rozhodnutie. Navyše prihliadnuc na skutočnosť, že súdca mal podľa ministra spravodlivosti predložiť na rozhodnutie aj druhú uplatnenú námietku, preto nemožno súhlasiť so záverom, že v danom prípade je postačujúce samotné prejednanie skutku. K odvolaniu ministra spravodlivosti sa písomne vyjadril

sudca JUDr. D K tak, že rozhodnutie prvostupňového disciplinárneho súdu týkajúce sa skutku uvedeného pod bodom 1 návrhu na nariadenie disciplinárneho konania, považuje za správne a plne sa stotožňuje s dôvodmi v ňom uvedenými.

Dotknutý sudca poukázal na to, že práve povinný, ktorý podal aj podnet na disciplinárne stíhanie ministru spravodlivosti, nerešpektoval rozhodnutie súdu, dobrovoľne nesplnil čo mu právoplatným a vykonateľným rozsudkom bolo uložené, a práve tým ohrozil autoritu súdnictva a dôveru verejnosti v súdnu moc. Reagoval tak na tvrdenie ministra spravodlivosti, že ako sudca postupoval v rozpore so zákonom, a že postup sudcu nerešpektujúceho platné právne predpisy, závažným spôsobom narušuje dôveru verejnosti v súdnu moc a ohrozuje vo výraznej miere udržanie autority súdnictva.

Rozhodnutie prvostupňového disciplinárneho súdu napadol včas odvolaním sudca JUDr. D K ku skutku, ktorý mu kládol za vinu uviedol, že o námietke zaujatosti vo veci č.k. 37 Er 1386/2003 sa dozvedel dňa 9.12.2003. Po zistení tejto skutočnosti urobil také opatrenie, aby mohol predmetný spis byť predložený nadriadenému súdu tak, aby tento mohol vo veci rozhodnúť bez prieťahov. Hned' ako boli v spise vykonané opravy, a bol mu predložený príslušnou kanceláriou podpísal predkladaciu správu, ktorá bola pripravená na základe jeho pokynu. Žiadnen iný úkon vo veci neurobil.

Sudca uviedol, že si nie je vedomý nesplnenia povinnosti súdcu vzhľadom k tomu, že vo veci robil úkony smerujúce k tomu, aby bolo zrejmé kto a kedy vydal poverenie na vykonanie exekúcie (37 Er 1386/2003) o čom dňa 9.12.2003 informoval aj právnu zástupkyňu povinného. Navrhhol, aby odvolací disciplinárny súd zrušil rozhodnutie prvostupňového disciplinárneho súdu a spod návrhu na začatie disciplinárneho konania ho v celom rozsahu oslobodil.

Najvyšší súd SR ako odvolací disciplinárny súd zistiac, že odvolanie súdcu ako aj ministra spravodlivosti boli podané v zákonom stanovenej lehote preskúmal podľa § 131 ods. 3 Zákona o súdoch a prísediacich zákonosť a odôvodnenosť všetkých výrokov napadnutého rozhodnutia ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a zistil, že vec je potrebné vrátiť na nové prejednanie a rozhodnutie, a to z nasledujúcich dôvodov.

Odvolací disciplinárny súd sa nestotožnil s právnym názorom prvostupňového disciplinárneho súdu, pokial ide o jeho záver, že námietka zaujatosti zo dňa 25.2.2004 obsahovala v podstate tie isté skutočnosti, ako predchádzajúca námietka z 3.12.2003, a teda podľa odvolacieho disciplinárneho súdu nemohlo ísť o opakovanú námietku zaujatosti, pretože podstatou prvej námietky bola skutočnosť, že súdca mieni udeliť poverenie na vykonanie

exekúcie napriek tomu, že vie, že neexistuje exekučný titul. V poradí v druhej námietke poukazoval povinný na okolnosti vydania poverenia na vykonanie exekúcie, jeho antidaktovanie a podpísanie sudkyňou, ktorá v tom čase už nebola zákonnou sudkyňou.

Je potrebné sa vysporiadať s otázkou, či sudca JUDr. D K potom, čo mu bol dňa 3.3.2004 vrátený spis č.k. 37 Er 1386/2003 z Krajského súdu v Košiciach, ktorý pod č.k. 15 NcC 16/04-36 dňa 18.2.2004 rozhodol o tom, že sudca nie je vylúčený z prejednávania a rozhodovania predmetnej veci, nakol'ko námietka povinného zo dňa 3.12.2003 vychádza iba z domneniek a subjektívnych pocitov, ktoré sú všeobecné a bližšie nešpecifikované, nekonal po oboznámení sa s obsahom spisu, ktorého súčasťou po zažurnalizovaní námietky z 25.2.2004 Krajským súdom v Košiciach (a teda aj oboznámení sa s jej obsahom) v domnení, že sa jedná sice o odlišné dôvody námietok (v malom rozsahu), ktoré opäť vychádzajú len z domneniek a subjektívnych pocitov, ktoré s poukazom na okolnosti skutku uvedeného v bode 1 návrhu mohol eventuelne považovať za opakujúce sa námietky.

V tejto súvislosti je potrebné uviesť, že prvostupňový disciplinárny súd sa náležite nevysporiadal s obhajobou sudcu, ktorý tvrdil, že o námietkach zaujatosti označených ako oznámenie o skutočnostiach, pre ktoré je vylúčený sudca JUDr. D K , sa dozvedel 9.12.2004, keď dával súhlas na nahliadnutie do spisu zástupkyni povinného. Spis spolu s ostatnými prevzal na základe dodatku č. 13 k rozvrhu práce Okresného súdu I na rok 2003 s účinnosťou od 1.12.2003 a spisy a agendu fyzicky prevzal 5.12.2003. Spis predložil dňa 17.12.2003 Krajskému súdu v Košiciach napriek tomu, že v predmetnej veci nekonal a nemienil vydať poverenie, ktoré už bolo vydané sudkyňou JUDr. J M

Na verejném zasadnutí dňa 25.2.2005, pred odvolacím disciplinárnym senátom Najvyššieho súdu SR, sudca JUDr. D K uviedol, že pokial' ide o inkriminovaný spis, tento sa mu fyzicky dostal do rúk po prvýkrát 9.12.2003, kedy zástupkyňa povinného žiadala nahliadnuť do spisu. Vtedy prvýkrát zistil, že v spise sa nachádza námietka zaujatosti zo dňa 3.12.2003 voči jeho osobe. Súčasne však zistil, že v spise sa nachádza vydané poverenie súdneho exekútoru datované dňa 27.11.2003 na jeho meno, hoci toto poverenie vydala ešte predtým JUDr. Preto po porade s podpredsedom súdu JUDr. , spis vrátil spisovej kancelárii, aby originál poverenia vyhotovila na správne meno sudcu, teda meno JUDr. Potom ako sa zjednala náprava okamžite spis predložil na rozhodnutie o námietke zaujatosti krajskému súdu.

Odvolací disciplinárny súd má za to, že skutkové okolnosti pod bodom 2 neboli dostatočne objasnené a objektivizovateľné. Preto úlohou prvostupňového

disciplinárneho súdu bude v ďalšom konaní vypočuť ako svedka JUDr. D podpredsedu Okresného súdu K ako aj zamestnancov kancelárie za účelom objasnenia, aký bol obej spisu, či bolo fyzicky možné stihnuť desaťdňovú lehotu s poukazom na tvrdenie súdca, že po zistení, že v spise sa nachádza vydané poverenie súdneho exekútora datované k 27.11.2003 na jeho meno, hoci toto poverenie vydala ešte predtým JUDr. M a o tomto informoval podpredsedu JUDr. D a náprava bola zjednaná po predchádzajúcej dohode – porade s JUDr. D s tým, že spis o námietke zaujatosti bol krajskému súdu predložený po zjednaní nápravy. Len po náležitom objasnení okolností skutku uvedeného v bode 2 bude možné zodpovedať, či skutky uvedené pod bodom 1 a pod bodom 2 návrhu boli naplnené. V tejto súvislosti je potrebné ďalej uviesť, že z hľadiska náležitého objasnenia veci prvostupňový disciplinárny súd pochybil, keď na pojednávaní neoboznámil spis o predchádzajúcim disciplinárnom postihnutí súdca sp.zn. 8 Ds 6/2002 a napriek tomu v odôvodnení svojho rozhodnutia sa týmto rozhodnutím zaoberal a na jeho obsah sa odvolával. Pri posudzovaní otázky či došlo v danom prípade k naplneniu opakovania konania, ktoré zakladá zákonné znaky závažného disciplinárneho opatrenia treba vychádzať z úplného znenia § 116 ods. 2 písm. b/ Zákona o sudcoch. Z tejto díkcie zákona vyplýva, že znak opakovania môže byť len jednou z podmienok, pre ktoré treba konanie súdca kvalifikovať ako závažné disciplinárne previnenie.

Závery prvostupňového disciplinárneho súdu, pokiaľ ide o skutkové závery, konkrétnie vypustenie bodu 1 a taktiež celkovú použitú právnu kvalifikáciu, treba považovať s poukazom na vyššie uvedené za predčasné. Preto bude povinnosťou prvostupňového disciplinárneho súdu znova dôsledne prehodnotiť všetky okolnosti prípadu, a to po doplnení dokazovaní, a to vypočutí svedkov podpredsedu JUDr. D pracovníkov spisovej kancelárie na okolnosti obehu predmetných spisov. Iba po náležitom zvážení všetkých okolností prípadu, bude možné jednoznačne preukázať, že súdca sa dopustil, resp. nedopustil skutkov, ktoré sa mu kladú za vinu. V tejto súvislosti treba zdôrazniť, že za disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a/ Zákona o sudcoch sa považuje zavinené nesplnenie alebo porušenie povinnosti súdca. Je nepochybné, že za zavinené nesplnenie alebo porušenie povinnosti súdca treba v danom prípade považovať aj taký postup súdca, ktorý je v rozpore s povinnosťami mu vyplývajúcimi zo zákona. V konkrétnom prípade pokiaľ sa preukáže, že súdca v rozpore s § 16 ods. 1 O.s.p. nepredložil vec na rozhodnutie o námietke zaujatosti, ktorá nebola obsahovo opakujúcou sa, ale vo veci vydal meritórne rozhodnutie čím porušil povinnosti súdca podľa § 116 ods. 1 písm. a/ Zákona o sudcoch, pričom by v danom prípade išlo o opakovane porušenie s tým, že konanie uvedené v ods. 1, by bolo možné v zmysle § 116 ods. 2 Zákona o sudcoch kvalifikovať ako závažné disciplinárne previnenie.

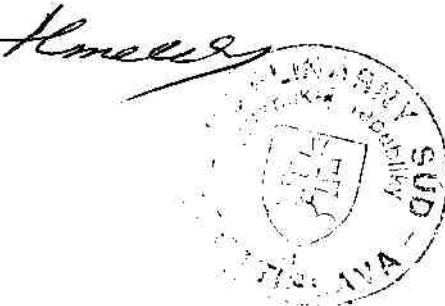
So zreteľom na všetky uvedené skutočnosti odvolací disciplinárny senát napadnuté rozhodnutie podľa § 131 ods. 4 zák. č. 385/2000 Z.z. o súdoch a prísediacich zrušil a vec vrátil prvostupňovému disciplinárному súdu na nové prejednanie a rozhodnutie.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu riadny opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave dňa 25. februára 2005

**JUDr. Jana Bajánská, v.r.
predsedníčka odvolacieho disciplinárneho senátu**

Za správnosť vyhotovenia:



The stamp is circular with the text "ODVOLACÍ DISCIPLINÁRNY SENÁT" around the perimeter and "SLOVENSKEJ ĽUDOVEJ DEMOKRATICKEJ PARTII" in the center.